

Коментарі
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
щодо звіту експертної групи про результати акредитаційної експертизи освітньо-наукової програми
23370 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: в'єтнамська мова і література,
рівень вищої освіти Магістр,
спеціальність 035 – Філологія

Співпраця з експертною групою була продуктивною. Ми вдячні експертам за ґрунтовний аналіз, змістовне обговорення й відзначені сильні сторони ОНП «Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: в'єтнамська мова і література». Рекомендації певною мірою вказали перспективи розвитку програми і слугуватимуть покращенню її реалізації та вдосконаленню відповідно до цілей ОНП. Водночас ми маємо певні зауваження щодо окремих позицій звіту.

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Підсумок слабких сторін програми та рекомендації з її удосконалення</p> <p>1. Формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів освіти не є переконливим через обмеження можливості власного вибору навчальних дисциплін з переліку ОК за двома сформованими блоками. 2. Недостатньо представлена наукова складова ОНП. 3. Перевантаженість навчального плану ОНП дисциплінами соціально- гуманітарної сфери і психолого-педагогічного блоку (19 кредитів ЄКТС), що більш характерні для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. 4. Ускладнення реалізації права на вибір здобувачами освіти ОК в умовах функціонування малокомплектних груп. 5. Істотне зменшення аудиторного навантаження через недостатню наповнюваність академічних груп здобувачів освіти. 6. Практика залучення здобувачів до неформальної освіти за ОНП не є поширеною.</p> <p>Рекомендуємо гаранту ОНП та проектній групі до наступного навчального року:</p> <p>1. Розширити можливості здобувачів на вільний вибір дисциплін шляхом інтраблокової варіативності або додаванням вибіркового блоку з акцентом на наукову складову (відповідно до її профілю), що зробить ОНП унікальнішою і сприятиме ширшим можливостям працевлаштування. 2. Розглянути можливість перегляду наповненості освітніх компонент з метою розширення наукової складової. 3. Згідно з п.п. 2.2.2-2.2.7 «Положення про порядок реалізації</p>	<p>Із наведеним переліком слабких сторін повністю погодитися не можемо. У звіті самої ЕГ зазначено, що «виявлені слабкі сторони й недоліки програми є незначними, суттєво не впливають на якість її реалізації та можуть бути усунені до нового навчального року» (с.3).</p> <p>Конкретні пояснення й деякі заперечення щодо слабких сторін викладено:</p> <p>за пунктами 1, 3-5 – у коментарях до критерію 2, за пунктом 2 – у коментарі до критерію 1, за пунктом 6 – у коментарі до критерію 3.</p> <p>Конкретні пояснення й деякі заперечення щодо рекомендацій викладено:</p> <p>за пунктами 1, 3, 4, 6 – у коментарях до критерію 2, за пунктом 2 – у коментарі до критерію 1, за пунктом 5 – у коментарях до критеріїв 6, 8, за пунктом 6 – у коментарі до критерію 1, за пунктом 7 – у коментарі до критерію 3.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>студентами Київського національного університету імені Тараса Шевченка права на вільний вибір дисциплін» передбачити у вибірковій частині програми дисципліни з іншої ОП, враховуючи побажання здобувачів освіти, їхні траєкторії і сфери працевлаштування. 4. Розглянути можливість об'єднати загальнонаукові дисципліни соціально- гуманітарної сфери і дисципліни психолого-педагогічного блоку (наприклад, в «студії»), а вивільнені кредити додати до мовних дисциплін, пов'язаних з практикою мовлення, враховуючи побажання здобувачів і випускників програми. 5. Започаткувати дієві механізми залучення потенційних роботодавців до процедур перегляду і оновлення ОНП, оскільки дотепер вони задіяні лише в організації та керівництві практичною підготовкою магістрів; 6. Розглянути можливість формування академічних груп для вивчення фахових дисциплін на загальних умовах (без обмеження аудиторного навантаження), зважаючи на унікальність цієї ОНП на терені України. 7. Вивчити конкретні можливості здобувачів брати участь у неформальній освіті з дисциплін, релевантних змісту ОНП, як в межах України, так і в країнах, мови яких вивчаються.</p>	
<p>Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 1:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 1.</p> <p>1. ОНП є єдиною в Україні програмою підготовки фахівців зі знанням в'єтнамської мови за другим (магістерським) рівнем вищої освіти. 2. ОНП має чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії Університету. Визначені цілі та програмні результати навчання є реалістичними та актуальними, оскільки спрямовані на підготовку фахівців, що відповідають запитам зацікавлених сторін. 3. Взаємодія зі стейкхолдерами є продуктивною, оскільки гарант ОНП та її розробники на постійній основі залучають роботодавців до укладання програм виробничих практик та керівництва ними. 4. Програма підготовки є освітньо-науковою, що відкриває широкі перспективи для</p>	<p>Із зауваженням щодо недостатньої представленості наукової складової не погоджуємося. Крім зазначених ЕГ дисциплін ОК.01, ОК.06 та ОК17, наукова складова в межах ОНП також забезпечується такими дисциплінами, як ОК.05 (Методика викладання іноземних мов у вищій школі, 3 кредити), ОК.08 (Комплексна дисципліна Сучасна в'єтнамська література, 6 кредитів), ОК.09 (Теорія та методологія перекладу в'єтнамської мови, 4 кредити), ОК.13 (Стилістичний аналіз в'єтнамських текстів, 4 кредити), що в сукупності становить 36 кредитів ЄКТС і відповідає вимогам до освітньо-наукових програм. Про наукову складову цих дисциплін вказано у Відомостях про самооцінювання ОП (п.1, с.12), а також у робочих програмах відповідних навчальних дисциплін.</p> <p>Враховуючи вищенаведене, пропонуємо оцінити ОП за</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>формування наукових кадрів та сприяє посиленню міжнародної співпраці.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 1.</p> <p>Недостатньо представлена наукова складова. У блоці нормативних дисциплін відведено 3 кредити на ОК.01 (Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності, 3 кредити), ОК.06 (Методологія наукових досліджень з в'єтнамської мови і літератури, 4 кредити) та 12 кредитів ОК.17 (Кваліфікаційна робота магістра (всього)), що, на думку ЕГ, є недостатнім для занурення здобувача у специфіку дослідницької діяльності. Таким чином, зважаючи на заявлений тип ОП – освітньо-наукова, рекомендуємо розробникам ОНП до наступного навчального року розглянути можливість перегляду наповненості освітніх компонент з метою розширення наукової складової.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 1.</p> <p>Рівень В</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 1.</p> <p>Освітньо-наукова програма повністю відповідає характеристикам за підкритеріями 1.1, 1.2, 1.3, та в достатній мірі підкритерію 1.4 (незначна кількість кредитів виділена на дисципліни, спрямовані на занурення здобувача у сферу наукової діяльності, зважаючи на той факт, що програма є освітньо-науковою за типом і передбачає, перш за все, підготовку наукових кадрів для дослідження в галузі східних мов). Мета ОНП відповідає місії та стратегії Університету; при визначенні мети та формулюванні програмних результатів навчання враховуються потреби здобувачів, роботодавців, академічної спільноти, тенденції розвитку ринку праці та спеціальності, галузевий аспект. Беручи до уваги всю цілісність встановлених фактів (сильних сторін, позитивних практик, слабких сторін, недоліків) та їх змісту, враховуючи принципи поваги до автономії</p>	<p>критерієм 1 на рівні А.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Університету, врахування позитивної позиції стейкхолдерів, експертна група вважає можливим стверджувати про відповідність освітньої програми критерію 1 при наявності слабких сторін, що можуть бути усунуті до початку нового навчального року.</p>	
<p>Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 2:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 2.</p> <p>1. 1. Зміст ОНП має чітку структуру, освітні компоненти становлять логічну взаємопов'язану систему, яка дозволяє досягти заявлених ПРН. Програма спрямована на формування компетентностей у перекладацькій діяльності, викладанні у ЗВО та дослідницькій діяльності. 2. Зміст і обсяг практичної підготовки дозволяють сформувати належні компетентності, необхідні для професійної діяльності. 3. Зміст ОНП та особливості її реалізації створюють сприятливі умови (формування інтегральної та загальних компетентностей, участь здобувачів у різноманітних навчально-наукових заходах, проходження практик, спілкування з викладачами-носіями мов) для формування у здобувачів вищої освіти soft skills, які відповідають заявленим цілям. 4. Наявність викладачів-носіїв мови в штаті сприяє ефективності освітнього процесу на ОНП.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 2.</p> <p>1. 1. Формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів через вільний вибір дисциплін є дещо обмеженим, а саме представлений лише двома сформованими блоками. 2. Перевантаженість навчального плану дисциплінами соціально-гуманітарної сфери і психолого-педагогічного блоку (19 кредитів ECTS), що більш характерні для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. 3. Ускладнення реалізації права на вибір здобувачами освіти ОК в умовах функціонування малокомплектних груп. 4. Істотне зменшення аудиторного</p>	<p>Зауваження щодо слабких сторін:</p> <p>1. Вибір дисциплін блоками зумовлений можливістю присвоєння додаткової професійної кваліфікації, що позитивно оцінюється здобувачами освіти. Таким чином, вважаємо, що це сильна сторона програми, яка дозволяє підвищити конкурентоздатність випускників на ринку праці.</p> <p>2. Дисципліни психолого-педагогічного блоку (ОК.03, ОК.04, ОК.05) становлять 9 кредитів та забезпечують необхідні програмні результати навчання, орієнтовані на професійні компетентності стандарту на групу професій «Викладачі закладів вищої освіти», спрямовані на підготовку здобувачів освіти до подальшого проходження «Виробничих (асистентських) практик» з викладання східних та французької мов, що забезпечує формування у здобувачів фахових компетентностей за професійною кваліфікацією «викладач закладу вищої освіти» за філологічним спрямуванням. Загальнонаукові дисципліни соціогуманітарного спрямування (ОК.01, ОК.02) становлять 6 кредитів, забезпечують оволодіння здобувачами науково-дослідницькими та соціальними (soft skills) навичками, що необхідні для подальшої адаптації на майбутньому місці працевлаштування. Загалом дисципліни психолого-педагогічного та загального соціогуманітарного спрямування становлять 15 кредитів, що є оптимально та необхідно для ОНП.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>навантаження через недостатню наповнюваність академічних груп здобувачів освіти. Рекомендуємо: 1. Вибіркова частина ОНП потребує перегляду, а саме доопрацювання гарантом та проектною групою у плані розширення варіативності вибіркових компонент в межах вибіркового блоку до початку нового навчального року. Розширити можливості здобувачів на вільний вибір дисциплін шляхом інтраблокової варіативності або додаванням вибіркових блоків з акцентом на наукову складову (відповідно до її профілю), що зробить ОНП унікальнішою і сприятиме ширшим можливостям працевлаштування випускників. 2. Відповідно до п.п. 2.2.2-2.2.7 «Положення про порядок реалізації студентами Київського національного університету імені Тараса Шевченка права на вільний вибір дисциплін» передбачити у вибірковій частині дисципліни з іншої ОП, враховуючи побажання здобувачів освіти та траєкторії у сфері працевлаштування. 3. Гаранту та членам проектної групи розглянути можливість об'єднати загальнонаукові дисципліни соціально- гуманітарної сфери і дисципліни психолого-педагогічного блоку (наприклад, в «студії»), а вивільнені кредити додати до мовних дисциплін, пов'язаних з практикою мовлення. враховуючи побажання здобувачів і випускників програми.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 2.</p> <p>Рівень В</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 2.</p> <p>Загалом ОНП відповідає визначеному критерію: відповідність предметній області, обсяг освітніх компонентів, спрямованість ОНП на формування soft skills. ОНП враховує інтереси і потреби різних груп стейкхолдерів, а виявлені недоліки, зокрема, обмеженість вибірковості дисциплін в межах вибіркового блоку та відсутність можливості обрати дисципліну з іншої ОП/ОНП, проектна група спроможна усунути до початку навчального року у процесі перегляду ОНП з метою досягнення виявлених цілей та визначених нею програмних результатів навчання. Отже, структура ОНП дозволяє досягти загальних цілей з урахуванням</p>	<p>3. Жодного «ускладнення реалізації права на вибір здобувачами освіти ОК в умовах функціонування малокомплектних груп» ми не вбачаємо.</p> <p>4. Рекомендацію ЕГ неможливо виконати оскільки обсяги фінансування (як за кошти д.з. так і за кошти фізичних та юридичних осіб) освітнього процесу визначаються не кількістю годин а кількістю студентів. Водночас аксіомою є те що висока інтенсивність занять в малочисельних групах дозволяє досягнути щонайменше тих самих результатів навчання що й за більшої кількості занять у групах з нормативною чисельністю – адже кожен здобувач освіти в малочисельній групі навіть при скороченні кількості годин навчальних занять насправді отримує більше ніж звичайно кількості контактного часу роботи з викладачем.</p> <p>Зауваження щодо рекомендацій:</p> <p>1. Наявні вибіркові блоки дисциплін оптимально розроблені для забезпечення програмних результатів відповідно до професійних стандартів, кваліфікація яких присуджується за умови успішного освоєння блоку. Тому інтраблокова варіативність є недоцільною. Серед вибіркових блоків уже є блок з акцентом на науковій складовій (ВБ "В'єтнамовознавчі студії").</p> <p>2. Рекомендація щодо внесення до вибіркової складової дисциплін з інших ОП невиконувана чисто технічно – неможливо відобразити у описі ОП десятки тисяч дисциплін доступних для вибору студентами.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>визначеного фокусу на підготовку фахівців- в'єтнамців, здатних вирішувати проблеми різноманітної складності, спроможних здійснювати науково-пошукову та інноваційну діяльність, використання другої східної мови (китайської), організацію успішної комунікації в'єтнамською та французькою мовами.</p>	<p>3. Враховуючи науковий напрям ОП, а також викладене вище у п.2 зауважень до слабких сторін, вважаємо обсяг загальнонаукових дисципліни соціально- гуманітарної сфери і дисципліни психолого-педагогічного блоку оптимальним та доцільним.</p>
<p>Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 3:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 3.</p> <p>Наявність зрозумілих правил для вступу на навчання, що враховують особливості ОНП, які реалізуються у вигляді представленої програми комплексного іспиту з фаху, що дозволяє виявити рівень володіння в'єтнамською мовою, необхідного для навчання і досягнення програмних результатів навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 3.</p> <p>Практика залучення здобувачів до неформальної освіти за ОНП не є поширеною. Рекомендуємо: Гаранту ОНП та членам проєктної групи вивчити конкретні можливості здобувачів брати участь у неформальній освіті з дисциплін, релевантних змісту ОНП як в межах України, так і в країнах, мови яких вивчаються.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 3.</p> <p>Рівень В</p>	<p>Студенти не обмежені у праві на здобуття додаткових навичок у неформальній освіті. В той же час, проєктною групою ОНП вивчалися можливості залучення здобувачів до неформальної освіти із можливістю зарахування результатів, однак наразі в цьому секторі відсутні освітні продукти, які б були релевантними змісту ОНП та забезпечували той рівень, який надається університетом. Вважаємо, що це підкреслює унікальність ОНП та є її сильною стороною.</p> <p>Взагалі, програми ЗВО, як закладу формальної освіти, орієнтовані бути самодостатніми й унікальними, переадресація на платформи неформальної освіти свідчить про неякісність і недосконалість програми, яка як виявляється не може сама надати здобувачу все обіцяне.</p> <p>Отже, пропонуємо оцінити ОП за критерієм 3 на рівні А.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 3.</p> <p>В Університеті діють чіткі та зрозумілі Правила прийому, які враховують особливості ОНП та не містять дискримінаційних положень, розроблений механізм визначення результатів навчання у неформальній освіті, до якої планується залучати здобувачів ОНП. Перспективним може бути вивчення проектною групою та гарантом можливостей для здобувачів брати у неформальній освіті з освітніх компонент, релевантних змісту ОНП.</p>	
<p>Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 4:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 4.</p> <p>1. Наявність прозорої, доступної і зрозумілої інформації щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання результатів навчальних досягнень здобувачів освіти. 2. Реалізація академічної свободи здобувачів освіти через можливості вільного вибору тем кваліфікаційних робіт магістра і баз практик. 3. Активна наукова, навчально-методична робота НПП, задіяних до реалізації ОНП, через впровадження в освітній процес наукових розробок та навчально-методичних праць, пов'язаних з різними аспектами в'єтнамистики, стимулювання здобувачів вищої освіти до продовження навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні. 4. Навчання і викладання за ОНП пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності Університету, зокрема через залучення фахівців-практиків, носіїв в'єтнамської мови до викладання обов'язкових ОК програми.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 4.</p> <p>ОК вибіркового блоку «В'єтнамознавчі студії» представлено лише короткими анотаціями, що не дозволяють отримати вичерпну інформацію про зміст курсів.</p>	<p>Здобувачі обирають вибіркового блоку в середині першого року навчання, а навчання за блоком розпочинається на другому році навчання. Робочі програми навчальних дисциплін затверджуються в установленому порядку перед початком навчального року. Через те, що вибіркового блоку «В'єтнамознавчі студії» ще жодного разу не був обраний студентами, робочі програми цього блоку не були затверджені. Існує можливість ознайомити студентів лише із проектами таких програм. Однак у цьому немає потреби, адже більшість інформації щодо дисциплін вибіркового блоку крім анотацій студенти мають можливість отримати безпосередньо від викладачів. Вступники ж можуть дізнатися подробиці на днях відкритих дверей, які регулярно проводить університет.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Рекомендуємо: розробити робочі програми навчальних дисциплін вибіркового блоку «В'єтнамовивчч студії» за затвердженою в Університеті формою з метою надання потенційним вступникам можливості формування цілісного уявлення про ОНП.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 4.</p> <p>Рівень В</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 4.</p> <p>Використання форм і методів навчання і викладання, що сприяють досягненню заявлених у ОНП цілей та ПРН та співвідносяться з принципами академічної свободи й студентоцентрованим підходом як на аудиторних заняттях, так і в позааудиторний час, системне оновлення змісту ОК, впровадження викладачами власних наукових та навчально- методичних розробок, пов'язаних з різними аспектами в'єтнамістики, а також наявність можливостей для розвитку, зазначених у рекомендаціях ЕГ вище, надає підстави оцінити Критерій 4 за рівнем відповідності В.</p>	
<p>Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 5:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 5.</p> <p>1. Університет має чітку та розширену нормативну базу щодо здійснення оцінювання, підсумкового контролю та академічної доброчесності. 2. Проводиться системна робота зі здобувачами щодо ознайомлення з формами контрольних заходів та критеріями оцінювання знань, врегулювання спірних ситуацій.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті</p>	<p>Університетом та ННІ філології зокрема періодично проводяться заходи, спрямовані на розширення знань здобувачів щодо академічної доброчесності. Крім того, наукові керівники ознайомлюють здобувачів освіти з принципами академічної доброчесності під час консультацій щодо написання кваліфікаційних робіт. З принципами академічної доброчесності також ознайомлюють дисципліни ОК.01 «Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності» та ОК.02 «Професійна та корпоративна етика».</p> <p>Враховуючи вищенаведене, пропонуємо оцінити ОП за</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Критерію 5.</p> <p>Гаранту ОНП спільно з НПП рекомендується протягом навчального року організувати цикл заходів, що включатимуть тренінги та вебінари, направлені на розширення знань про всі аспекти академічної доброчесності.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 5.</p> <p>Рівень В</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 5.</p> <p>Загалом ОНП відповідає висунутим вимогам до підкритеріїв 5.1-5.4 Критерію 5. Здобувачі ознайомлені з формами контролю та системою оцінювання, мають можливість оскарження результатів; чітко визначені процедура запобігання та врегулювання конфліктних ситуацій, сформовано певну обізнаність здобувачів та викладачів щодо академічної доброчесності. Зазначені недоліки не є суттєвими та можуть бути скориговані в короткий термін.</p>	<p>критерієм 5 на рівні А.</p>
<p>Критерій 6. Людські ресурси:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 6:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 6.</p> <p>1. Дієва мотиваційна політика Університету щодо стимулювання публікаційної активності НПП, сприяння їхньому професійному розвитку та вдосконаленню педагогічної майстерності шляхом матеріального і морального заохочення, проведення конкурсу «Викладач року». 2. Залучення носіїв мови до викладання фахових дисциплін на постійних засадах.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті</p>	<p>Представники роботодавців залучені не лише до формування навчальних програм практик, а й до обговорення удосконалення ОП, до профорієнтаційної роботи, а також до освітнього процесу. Зокрема, на умовах сумісництва у викладанні низки дисциплін за ОП бере участь старший науковий співробітник Інституту сходознавства ім. А.Ю. Кримського НАН України В.А. Мусійчук. Були проведені тематичні зустрічі зі здобувачами представників МЗС України (Жинкіна Н.Ю.), Посольства СРВ в Україні (Нгуен Мінь Чіет, Нгуен Ань Туан, Нгуен Хюї Х'еу, Нгуен Као Кионг), в'єтнамського бізнесу в Україні (Нгуен Тхань Тунг), в'єтнамських літераторів та журналістів (Хо Ши Чук, До Тхі Хоа Лі).</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Критерію 6.</p> <p>Представники роботодавців залучені лише до формування навчальних програм практик та до керівництва ними. Рекомендуємо: гаранту ОНП розглянути можливість з наступного навчального року залучати роботодавців до організації освітнього процесу за ОНП не лише в якості керівників виробничих практик, а й до викладання окремих тем, модулів в рамках фахових ОК обов'язкового блоку.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 6.</p> <p>Рівень В</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 6.</p> <p>Досягнення визначених програмою цілей та ПРН, що забезпечується відповідною академічною й професійною кваліфікацією науково-педагогічних працівників, задіяних до реалізації ОНП, задоволеність здобувачів освіти якістю викладання ОК за програмою, активне сприяння Університетом підвищенню наукової і професійної майстерності академічного персоналу через впровадження власних програм підвищення кваліфікації, створення можливостей для опанування курсів на освітніх платформах, прозорість проведення конкурсних процедур дозволяє ЕГ зробити висновок про дотримання загальних вимог Критерію 6 за всіма підкритеріями, що є аргументом на користь визначення рівня відповідності В.</p>	<p>Враховуючи вищенаведене, пропонуємо оцінити ОП за критерієм 6 на рівні А.</p>
<p>Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 7:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 7.</p> <p>1. Університет має належну матеріально-технічну базу, що включає спеціалізовані аудиторії та лінгафонні класи. 2. Діє якісна екосистема для задоволення осіб з особливими освітніми потребами. 3. Здійснюється психологічна підтримка</p>	<p>У корпусі ННІ філології обладнано кілька лінгафонних кабінетів, в тому числі із сучасним обладнанням, програмним забезпеченням, кабінками для синхронного перекладу.</p> <p>Враховуючи вищенаведене, пропонуємо оцінити ОП за критерієм 7 на рівні А.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>здобувачів освіти, надаються можливості для їхнього наукового та творчого зростання шляхом участі в наукових конференціях та написанні фахових статей.</p> <p>4. В Університеті функціонує інститут студентського кураторства.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 7.</p> <p>Рекомендовано до кінця 2023-2024 н.р. оцінити можливості та за їх наявності оновити обладнання лінгафонних кабінетів.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 7.</p> <p>Рівень В</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 7.</p> <p>Загалом ОНП відповідає вимогам, висунутим до підкритеріїв 7.1-7.6. Університет має розвинуту соціальну інфраструктуру як для забезпечення якісного освітнього процесу, так і позааудиторної активності здобувачів, у тому числі осіб з особливими освітніми потребами. У закладі функціонує психологічна служба та університетська клініка, що надають підтримку студентам, НПП та співробітникам ЗВО. Функціонує інститут студентського кураторства. Зазначене вище дозволяє стверджувати, що освітня діяльність за цією ОНП загалом відповідає Критерію 7.</p>	
<p>Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 8:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 8.</p> <p>1. Налагоджена ефективна комунікація зі здобувачами вищої освіти, Студентським Парламентом, структурними підрозділами та адміністрацією</p>	<p>1) Представники стейкхолдерів залучені не лише до формування навчальних програм практик, а й до обговорення удосконалення ОП, до профорієнтаційної роботи, а також до освітнього процесу, про що вже зазначено у коментарях до критерію 6.</p> <p>2) Дотепер спілкування зі стейкхолдерами не завжди фіксувалося документально. Врахуємо це зауваження на майбутнє.</p>

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Університету. 2. Наявний дієвий механізм внутрішнього забезпечення якості ОНП на етапах її розробки, затвердження та внесення змін, своєчасне реагування на зауваження та пропозиції зацікавлених сторін. 3. Підтримка зв'язків з випускниками програми, залученість до продовження навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні освіти.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 8.</p> <p>Відсутня практика активного залучення стейкхолдерів до перегляду та оновлення ОНП, результат якої відбивався б в оновленні змісту ОНП згідно з запитам та потребами зацікавлених сторін. Рекомендується гаранту та проєктній групі: 1) започаткувати дієві механізми залучення потенційних роботодавців до процедур перегляду і оновлення ОНП, оскільки дотепер вони задіяні лише в організації та керівництві практичною підготовкою магістрів; 2) фіксувати усі результати опитування стейкхолдерів з метою їх подальшого аналізу; 3) здійснити до кінця нинішнього навчального року перегляд ОНП за результатами внутрішнього моніторингу якості освіти з метою удосконалення її структури, як це передбачено Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу.</p> <p>Рівень відповідності Критерію 8.</p> <p>Рівень В</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 8.</p> <p>ОНП та система заходів щодо забезпечення її реалізації загалом відповідають вимогам Критерію 8. Зважаючи на те, що програма є новою, недоопрацьованим є механізм опитування стейкхолдерів та процес її внутрішнього перегляду, який може бути доопрацьованим до кінця поточного навчального року, що надасть змогу гаранту та проєктній групі проаналізувати сильні й слабкі сторони ОНП та зробити відповідні кроки для її покращення до початку нового навчального року.</p>	

Звіт ЕГ	Коментар КНУТШ
<p>Критерій 9. Прозорість та публічність:</p> <p>Загальний аналіз щодо Критерію 9:</p> <p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 9.</p> <p>Інформаційне середовище Університету є достатньо розгалужене та містить всю необхідну інформацію щодо організації освітнього процесу за даною ОНП у відкритому доступі. На сайті ЗВО легко можна віднайти усі нормативні, установчі та внутрішньоуніверситетські документи.</p> <p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 9.</p> <p>Не виявлено</p> <p>Рівень відповідності Критерію 9.</p> <p>Рівень А</p> <p>Обґрунтування рівня відповідності Критерію 9.</p> <p>1. Правила і процедури щодо освітнього процесу є публічними та оприлюднені на сайті ЗВО. 2. ОНП знаходяться у відкритому доступі на сайті Університету, де є можливість надсилати пропозиції гаранту програми щодо їх удосконалення. Проект програми розміщується на сторінці випускової кафедри заздалегідь, що надає можливість отримувати пропозиції та зауваження зацікавлених сторін. Отже, ОНП за Критерієм 9 повністю відповідає вимогам, що дозволяє стверджувати, що освітня діяльність за цією ОНП оцінюється за рівнем відповідності А.</p>	